

John 9:35-41

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

John 9:35-41
Literal Translation

Introduction

- 35) **Jesus heard that they threw him outside; and after having found him, He said to him, “Do you believe into the Son of God?”**

John 9:35-41

Literal Translation (continued)

36) That man answered and said , “Who is He, Sir, in order that I might believe into Him?”

37) Jesus said to him, “You have both seen Him, and the One speaking with you is that One.”

38) And he said, “I believe, Lord;” And he worshiped Him.

John 9:35-41

Literal Translation (continued)

39) And Jesus said, “For judgment I came into this world, in order that the ones not seeing might see, and the ones seeing might become blind.”

40) And the ones from out of the Pharisees being with Him heard these things, and said to Him, “We are not also blind, are we?”

41) Jesus said to them, “If you were blind, you would not have sin; but now you say that ‘We see;’ therefore your sin is remaining.”

John 9:35-41

Greek / English Interlinear

35) Ἦκουσεν ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω· καὶ εὐρών
Heard the Jesus that they threw him outside; and having found

αὐτὸν, εἶπεν αὐτῷ, Σὺ πιστεύεις εἰς τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ
him, He said to him, You do believe into the Son the of God

(ἀνθρώπου);
(of Man)?

36) ἀπεκρίθη ἐκεῖνος καὶ εἶπε(ν), (καὶ) τίς ἐστι(ν), Κύριε, ἵνα
answered that man and said, (and) Who He is, Sir, in order that

πιστεύσω εἰς αὐτόν;
I might believe into Him?

37) εἶπε(ν) [δὲ] αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Καὶ ἐώρακας αὐτόν, καὶ ὁ
said [and] to him the Jesus, Both you have seen Him, and the One

λαλῶν μετὰ σοῦ ἐκεῖνος ἐστίν.
speaking with you that One is.

38) ὁ δὲ ἔφη, Πιστεύω, Κύριε· καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.
the one and said, I believe, Lord; and he worshiped Him.

John 9:35-41

Greek / English Interlinear (continued)

39) **καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς, Εἰς κρίμα ἐγὼ εἰς τὸν κόσμον τοῦτον**
and said the Jesus, For judgment I into the world this

ἦλθον, ἵνα οἱ μὴ βλέποντες βλέπωσι(ν), καὶ οἱ
came, in order that the ones not seeing might see, and the ones

βλέποντες τυφλοὶ γένωνται.
seeing blind might become.

40) **[καὶ] ἤκουσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων ταῦτα οἱ (μετ' αὐτοῦ)**
[and] heard out of the Pharisees these things the ones (with Him)

ὄντες μετ' αὐτοῦ, καὶ εἶπον αὐτῷ, Μὴ καὶ ἡμεῖς τυφλοὶ
being with Him, and said to Him, Not also we blind

ἐσμεν;
are?

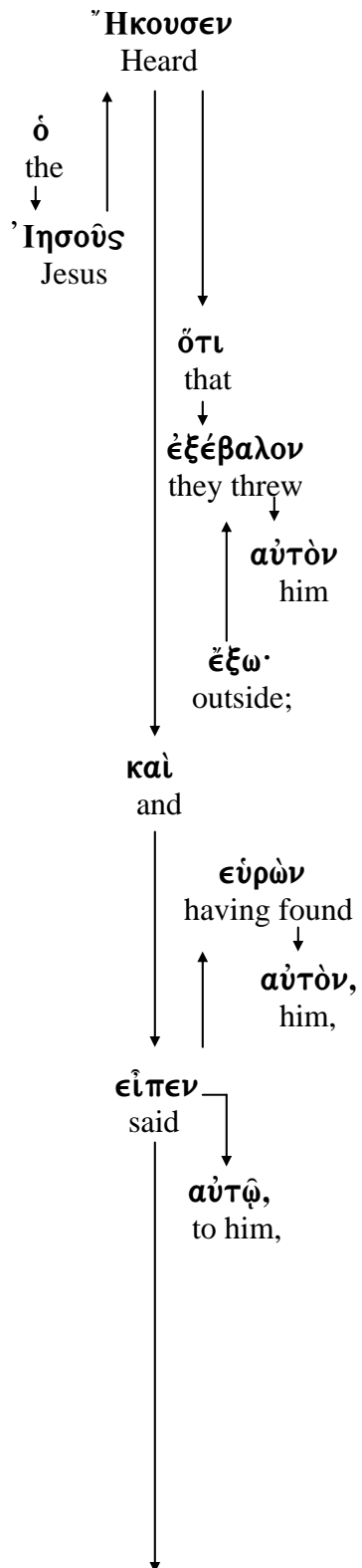
41) **εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Εἰ τυφλοὶ ἦτε, οὐκ ἂν εἶχετε**
said to them the Jesus, If blind you were, not would you have

ἁμαρτίαν· νῦν δὲ λέγετε ὅτι βλέπομεν· ἢ οὖν ἁμαρτία ὑμῶν
sin; now but you say that we see; the therefore sin of you

μένει.
is remaining.

John 9:35-41
Diagram

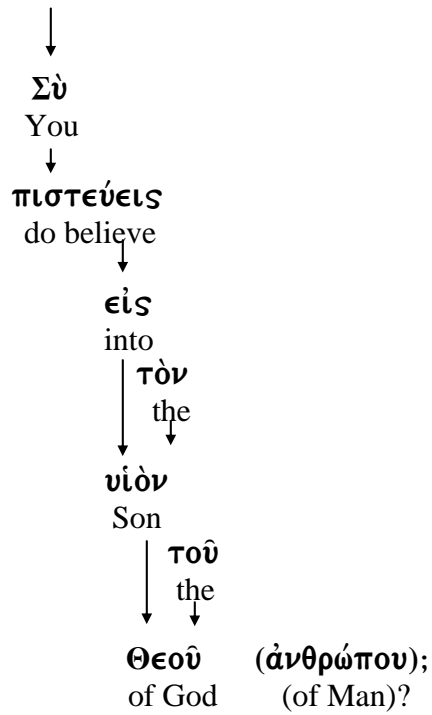
35)



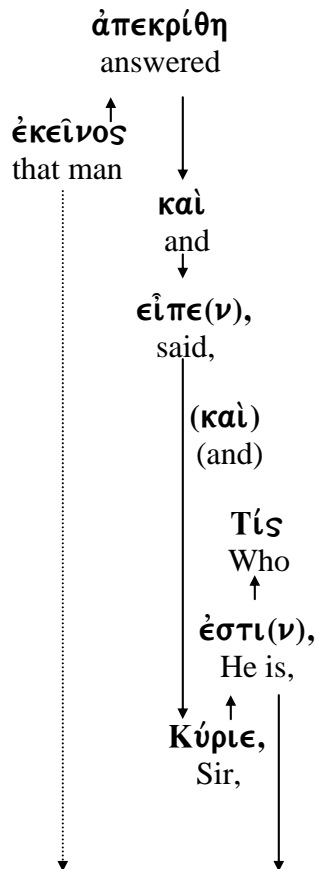
John 9:35-41

Diagram (continued)

35) cont.



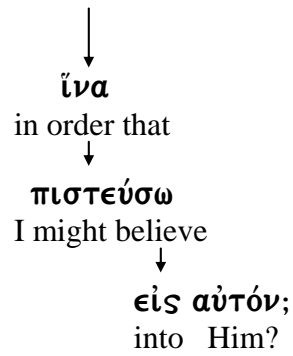
36)



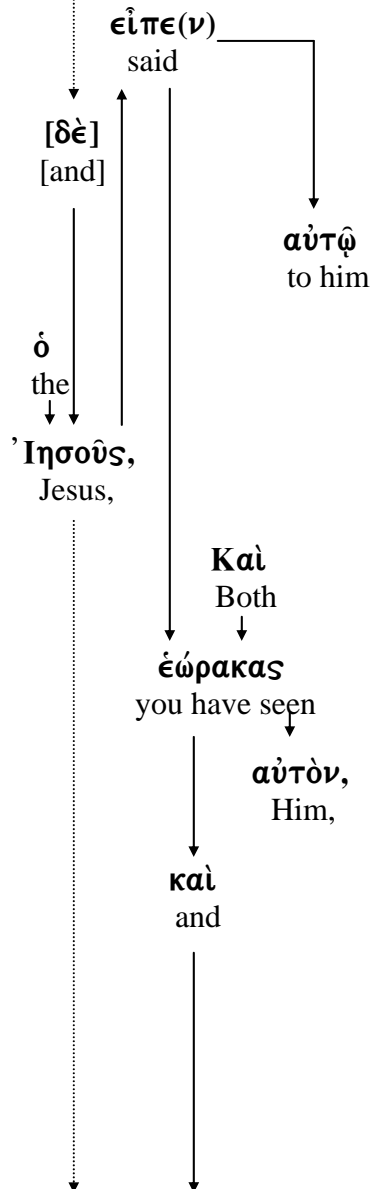
John 9:35-41

Diagram (continued)

36) cont.



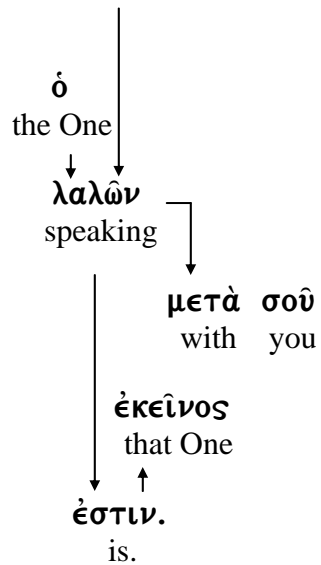
37)



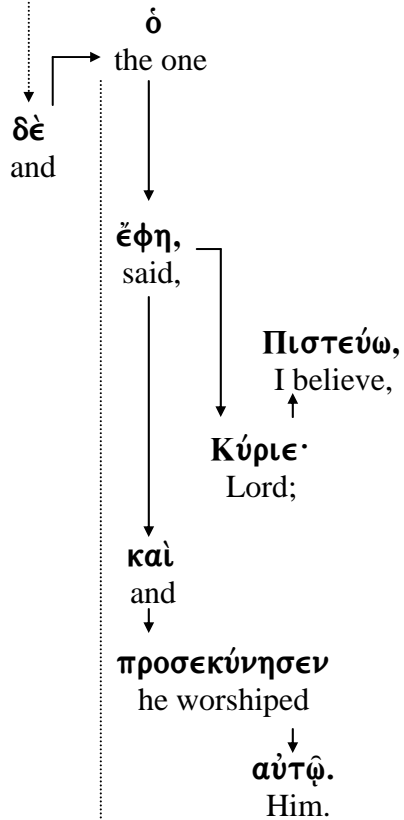
John 9:35-41

Diagram (continued)

37) cont.



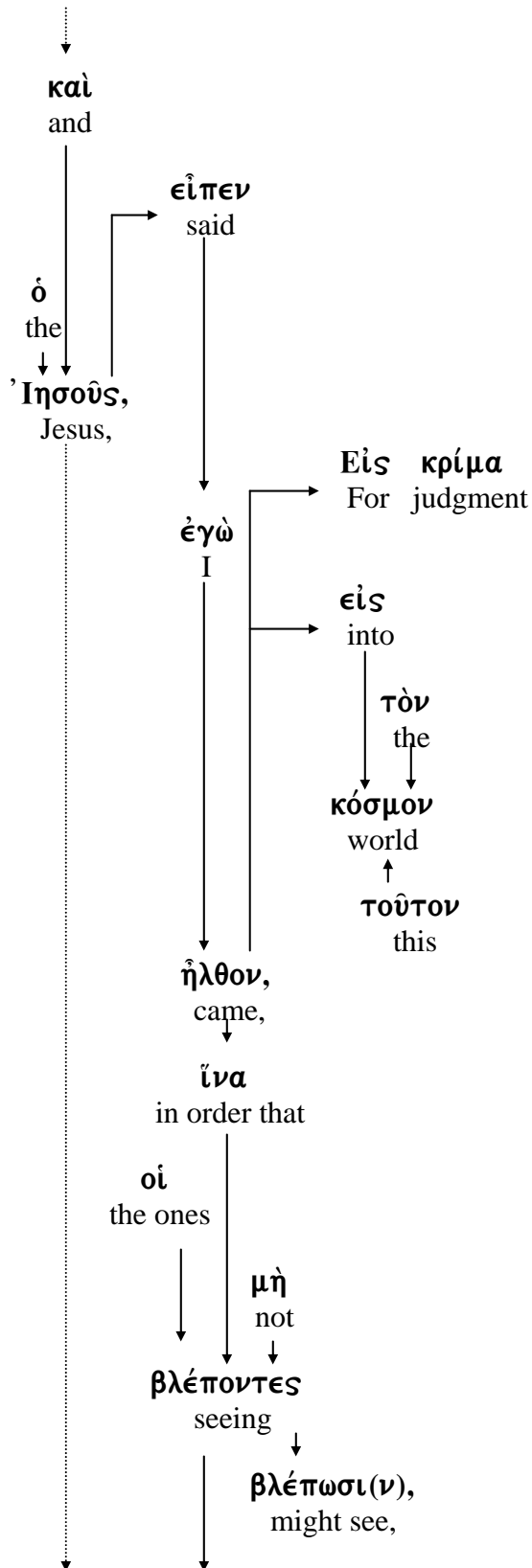
38)



John 9:35-41

Diagram (continued)

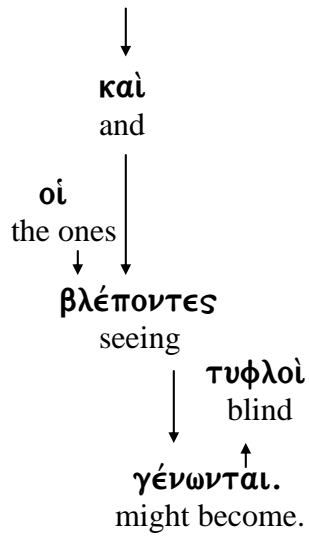
39)



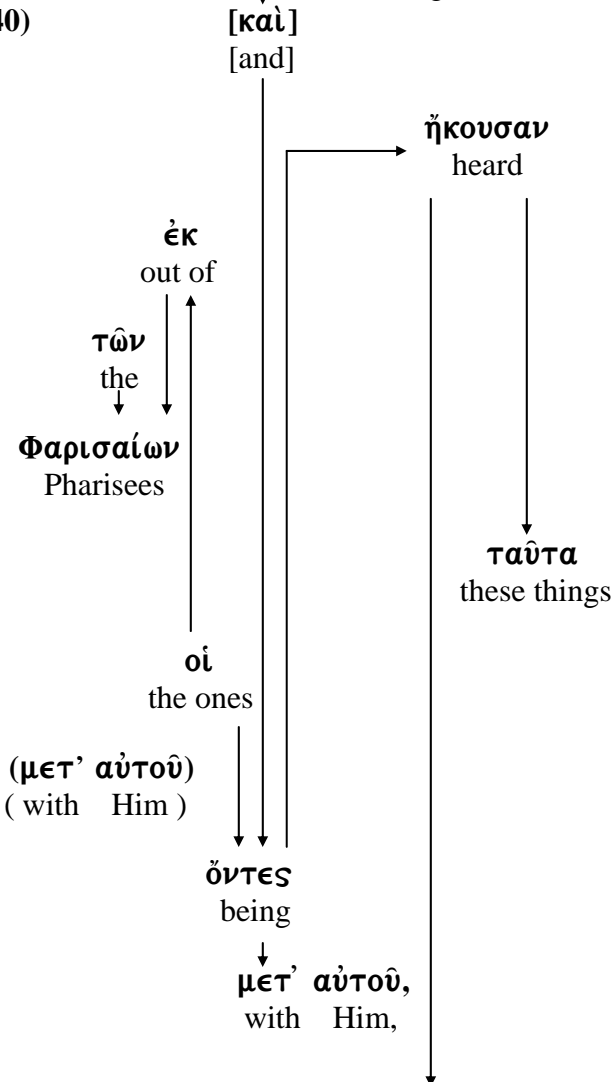
John 9:35-41

Diagram (continued)

39) cont.



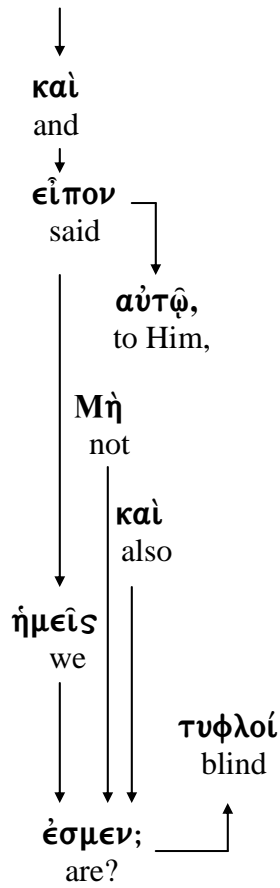
40)



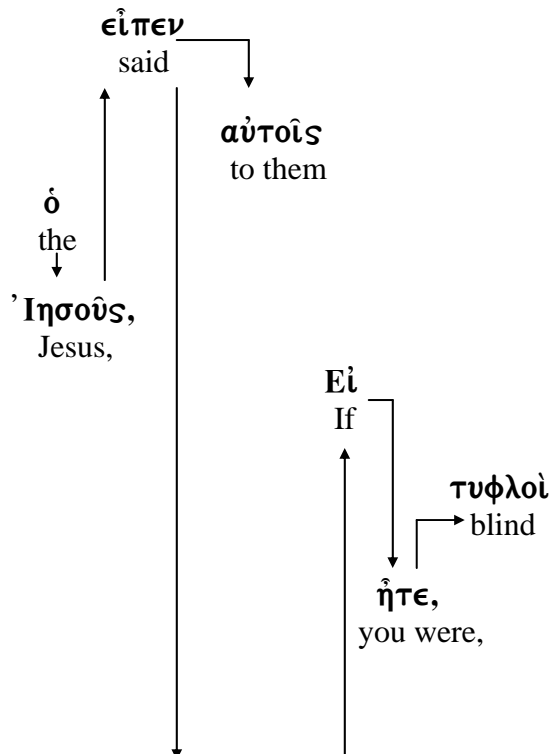
John 9:35-41

Diagram (continued)

40) cont.



41)



John 9:35-41

Diagram (continued)

41) cont.

